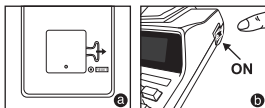


## Inhoud

Voordat u begint .....	PAG. 1
Algemeen onderhoud .....	PAG. 1
Decimale puntkeuzeschakelaar .....	PAG. 2
Afrondingsschakelaar .....	PAG. 2
Stukketelling, schakelaar .....	PAG. 2
Algemeen totaal / Btw-tarief instellen, schakelaar .....	PAG. 3
Afdrukken, schakelaar .....	PAG. 3
Belangrijke functies die u moet onthouden .....	PAG. 3
Verkoopomzet berekenen, functie .....	PAG. 4
Wisselkoers berekenen, functie .....	PAG. 4
Btw berekenen, functie .....	PAG. 4
Kasmutatie berekenen, functie .....	PAG. 5
Automatische Stroombesparing .....	PAG. 5
Overloop .....	PAG. 5
Technische gegevens .....	PAG. 5
Het inktlint vervangen .....	PAG. 6
Afdrukpapier plaatsen .....	PAG. 6
Reservebatterij .....	PAG. 7
Rekenvoorbeeld .....	PAG. 43-50

## Voordat u begint

- 1) Verwijder de isolatietape aan de achterzijde van de calculator en druk op de toets [RESET] voordat u de calculator in gebruik neemt. (Afbeelding a)
- 2) De stroom inschakelen. (Afbeelding b)



## Algemeen onderhoud

- De calculator niet in direct zonlicht gebruiken of laten liggen. Ruimten met snelle temperatuursveranderingen, hoge vochtigheidsgraad, stof en vuil moeten worden vermeden.
- Een droge doek gebruiken om de behuizing van het apparaat te reinigen. Geen water of oplosmiddelen gebruiken.
- De printer alleen activeren als u de papierrol hebt geplaatst.
- De calculator niet gebruiken op plaatsen waar zich stalen archiefkasten bevinden omdat deze de elektrische circuits van de calculator kunnen beïnvloeden.
- Niets boven op het apparaat zetten, met name boven op het printermechanisme.
- De calculator uitschakelen voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
- De stekker uit het stopcontact halen als u de netspanning wilt uitschakelen. In geval van een elektrisch defect (bijvoorbeeld bij rook) de stekker onmiddellijk uit het stopcontact halen.
- Het stopcontact moet zich vlak in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk te bereiken zijn.
- In een omgeving met elektrostatische ontlading kan storing in het apparaat optreden. Het apparaat moet dan door de gebruiker worden gereset.

## Decimale puntkeuzeschakelaar



: Wordt gebruikt om de plaats van het decimale punt (0 2 3 4 6) voor rekenresultaten te bepalen.



**+ (Optelmodus):** bij optellen en aftrekken worden de berekeningen automatisch uitgevoerd met twee decimalen. Dit is handig voor berekeningen met valuta.



**F (Zwevende decimale punt):** alle effectieve getallen worden tot 12 cijfers (MP1211-LTSC-es) of tot 14 cijfers (MP1411-LTSC-es) afgedrukt of weergegeven.

## Afrondingsschakelaar

ROUNDING



: Wordt gebruikt voor het naar boven afronden [  $\uparrow$  ], afronden [5/4] of naar beneden afronden [  $\downarrow$  ] tot op het vooraf geselecteerde aantal decimalen in het resultaat.

## Stukentelling, schakelaar

ITEM



: In de stand "n+" of "n+/-" kan de calculator maximaal 999 berekeningstukken tellen en afdrukken.

### < STUKKENTELLING >

Wanneer de schakelaar "ITEM" in de stand "n+" staat, telt de calculator het aantal keren dat op de toetsen  $\boxed{+}$  en  $\boxed{-}$  wordt gedrukt.

Wanneer de schakelaar in de stand "n+/-" staat, telt de calculator het aantal keren dat op de toets  $\boxed{+}$  wordt gedrukt en wordt het totale aantal keren afgetrokken dat op de toets  $\boxed{-}$  wordt gedrukt.

### < MEMORY ITEM COUNT >

Wanneer de schakelaar "ITEM" in de stand "n+" staat, telt de calculator het aantal keren dat op de toetsen  $\boxed{M\pm}$  en  $\boxed{M\equiv}$  wordt gedrukt.

Wanneer de schakelaar in de stand "n+/-" staat, telt de calculator het aantal keren dat op de toets  $\boxed{M\pm}$  wordt gedrukt en wordt het totale aantal keren afgetrokken dat op de toets  $\boxed{M\equiv}$  wordt gedrukt.

### < AFDruk VAN STUKKENTELLING >

Wanneer de schakelaar PRINT in de stand "ON" wordt gezet en de schakelaar "ITEM" in de stand "n+" of "n+/-" staat, kan het aantal stukken dat door de teller wordt opgeslagen, maximaal drie cijfers aan de linkerkant van het papier afdrukken door op de toets  $\boxed{\text{PRINT}}$  of de toets  $\boxed{\text{PRINT}}$  voor stukentelling en de toets  $\boxed{M\text{X}}$  of de toets  $\boxed{M\text{O}}$  voor geheugenstukentelling te drukken.

## Algemeen totaal / Btw-tarief instellen, schakelaar

### GRAND TOTAL



**GT** : Wanneer u berekeningen uitvoert als de GT (algemeen totaal) op "ON" staat, worden de totalen toegevoegd aan het geheugen van het algemene totaal. Telkens wanneer u op **X** drukt, wordt het subtotaal afgedrukt met de symbolen GT/ΣT. Telkens wanneer u op **GT** drukt, wordt het tussenliggende algemene totaal afgedrukt met de symbolen G◇/Σ◇. Druk een aantal keren achtereen op **GT** voor het algemene totaal, gevolgd door de symbolen G✳/Σ✳.

### TAX RATE SET



: Zet de schakelaar op "TAX RATE SET" om het btw-tarief in te stellen of op te roepen.

## Afdrukken, schakelaar

### PRINT OFF



: Invoer en resultaten worden op het display weergegeven, maar worden niet afgedrukt.

### PRINT ON



: Invoer en resultaten worden op het display weergegeven en worden afgedrukt.

## Belangrijke functies die u moet onthouden



**Toets Geheugen plus gelijk aan:** wordt gebruikt voor een rekenresultaat en om het resultaat automatisch aan het geheugen toe te voegen. Deze toets wordt ook gebruikt om een getal aan het geheugen toe te voegen.



**Toets Geheugen min gelijk aan:** wordt gebruikt voor een rekenresultaat en om het resultaat automatisch van het geheugen af te trekken. Deze toets wordt ook gebruikt om een getal van het geheugen af te trekken.



**Toets Subtotaal geheugen:** wordt gebruikt voor tussenliggende resultaten van de geheugenberekening. Met deze toets wordt de geheugeninhoud niet gewist.



**Toets Geheugentotaal en geheugen wissen:** wordt gebruikt voor de totale geheugeninhoud. Met deze toets wordt tegelijk de geheugeninhoud gewist.



**Toets Invoer wissen en wissen:** druk eenmaal op deze toets om de laatste ingevoerde waarde te wissen. Druk nogmaals op deze toets om alle ingevoerde waarden, met uitzondering van het geheugen, te wissen. Deze toets wordt ook gebruikt om de overflowfout te wissen.



**Toets Gelijk aan:** wordt gebruikt om vermenigvuldigingen en delingen te berekenen.



**Toets Niet-toevoegen / Subtotaal:** wordt gebruikt voor het afdrukken van informatie die geen invloed heeft op de berekening, zoals datums en serienummers. De getallen worden afgedrukt aan de linkerkant van het papier. Wordt tevens gebruikt voor tussenliggende resultaten.



**Toets Totaal:** wordt gebruikt om optel- en aftreksommen te berekenen.

## Verkoopomzet berekenen, functie

**COST** **SELL** **MARGIN** : Wordt gebruikt voor het berekenen van kosten, verkoopprijs en winstmarge. Geef de waarde van 2 stukken op voor de balanswaarde. (Geef bijvoorbeeld de waarde van de kosten en de verkoopprijs op voor de winstmarge in %.)

## Wisselkoers berekenen, functie

**CE** **RATE SET** **C1** of **C2** : Druk op **CE** **RATE SET** en houd deze 1 seconde vast, geef vervolgens de wisselkoers op en druk op **C1** of **C2** om de koers op te slaan.

**CE** **C1** of **C2** : Druk op **CE** **C1** of **C2** om de opgeslagen wisselkoers op te roepen.

**LOCAL** : Druk op **LOCAL** om het koersgetal van **C1** of **C2** te converteren in **LOCAL**.

**C1** of **C2** : Druk op **C1** of **C2** om het weergegeven getal te converteren van **LOCAL** in **C1** of **C2**.

- \*1 Het aantal decimalen opgeven voor tussenliggende bedragen in lokale valuta. Wanneer u de ene nationale valuta omrekent in de andere, wordt in de calculator intern de oorspronkelijke valuta omgerekend in de lokale valuta. Dit omrekenresultaat is het 'tussenliggende bedrag in lokale valuta'. Vervolgens wordt het tussenliggende bedrag in lokale valuta omgerekend in de doelvaluta. De volgorde van de omrekenstappen worden op de afdruk getoond. Voor een dergelijke berekening moet u de volgende procedure gebruiken om het aantal decimalen op te geven voor het tussenliggende bedrag in lokale valuta. U kunt 0 (\*2) tot 9 decimalen opgeven voor een zwevend decimaalpunt (F). Het tussenliggende bedrag in lokale valuta wordt afgerond op het aantal decimalen dat u hebt opgegeven.
- \*2 0 wordt weergegeven wanneer F (zwevend punt) is ingesteld voor het aantal decimalen. F is de aanvankelijke standaardinstelling.
  - Voor koersen van 1 of hoger kunt u maximaal zes cijfers invoeren. Voor koersen lager dan 1 kunt u maximaal 8 cijfers invoeren, waaronder 0 voor de integer en voorafgaande nullen (hoewel slechts zes tekens, geteld van links en beginnend met het eerste cijfer dat niet nul is, kunnen worden opgegeven).

## Btw berekenen, functie

**TAX +** **Toets voor belasting toevoegen**: wordt gebruikt om het belastingbedrag op te tellen bij het getal op het display.

**TAX -** **Toets voor belasting aftrekken**: wordt gebruikt om het belastingbedrag af te trekken van het getal op het display.

## Kasmutatie berekenen, functie

**CHANGE** : Wordt gebruikt voor het berekenen van het mutatiebedrag, en voert nauwkeurige en snelle mutatieberekeningen uit.

## Automatische Stroombesparing

Wanneer de stroom wordt ingeschakeld "ON" en de rekenmachine wordt niet gebruikt voor ca. 7 minuten. De rekenmachine schakelt automatisch aan de macht save modus met oranje LED-up. Druk op  $\left[ \frac{CE}{\square} \right]$  de toets van de rekenmachine zal terugkeren naar de normale berekening modus

## Overloop

In de volgende gevallen wordt op het display de melding "E" weergegeven en • ERR • afgedrukt. Het toetsenbord wordt elektronisch vergrendeld en verdere bewerkingen zijn niet mogelijk. Druk op  $\left[ \frac{CE}{\square} \right]$  om de overloop te wissen.

De overloopfunctie treedt in de volgende gevallen in werking:

1. Het resultaat of de inhoud van het geheugen bestaat uit meer dan 12 cijfers (MP1211-LTSC-es) of 14 cijfers (MP1411-LTSC-es) links van de decimale punt.
2. U probeert door "0" te delen.
3. De snelheid van de sequentiële operatie is sneller van de verwerkingssnelheid van de calculator. (overloop van bufferregister)

- Elektromagnetische storing of electrostatische ontlading kan ervoor zorgen dat het display niet goed werkt, of het geheugen, de wisselkoers en het btw-tarief verloren gaan of gewijzigd worden. Als dit gebeurt, gebruikt u de punt van een balpen (of soortgelijk scherp) voorwerp om de knop [RESET] aan de achterkant van de calculator in te drukken. Hierna moet u de wisselkoers en het btw-tarief opnieuw instellen.



## Technische gegevens

Voeding: 100 V – 240 V wisselstroom 50/60 Hz

Gebruikstemperatuur: 0°C tot 40°C

Reken capaciteit: Maximaal 12 cijfers (MP1211-LTSC-es) /  
Maximaal 14 cijfers (MP1411-LTSC-es)

Afmetingen: 334 mm (B) x 219 mm (L) x 74,5 mm (H)

Gewicht: 1,4 kg

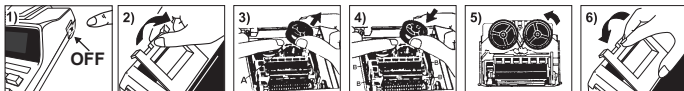
(De technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.)

## Het inktlint vervangen

**Opmerking:** zet de voedingsschakelaar uit. (Afbeelding 1)

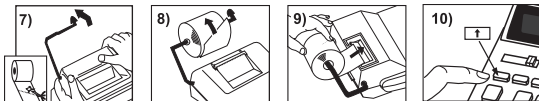
- 1) Til het lipje aan de achterkant van het printerdeksel op en verwijder het deksel. (Afbeelding 2)
- 2) Knijp de lintvergrendeling (A) samen in de richting van de pijl en til de lintspoelen van de stangen. Gooi het oude lint en de spoelen weg. (Afbeelding 3)
- 3) Scheid de spoelen van het nieuwe lint tussen het tape en de printerkop. Geleid het lint rond de vier posities van de lintgeleider (B) en plaats de spoelen op de stangen. (Afbeelding 4)
- 4) Wanneer de lintspoelen op hun plaats zitten, maakt u de lintvergrendelingen los. Indien nodig draait u de spoelen totdat de pinnen aan de onderkant van de spoel zichzelf in de openingen van de spoelhouder draaien. (Afbeelding 5)
- 5) Draai de spoelen om overtollig lint op te winden en zorg ervoor dat het lint zich rondom de vier lintgeleiders bevindt. Plaats het printerdeksel. (Afbeelding 6)

**BELANGRIJK:** gebruik alleen hetzelfde type lintspoelen.



## Afdrukpapier plaatsen

- 1) Til de papierarm op (afbeelding 7).
  - Wanneer u het papier plaatst, knijpt u de rand van het papier af volgens de afbeelding.
- 2) Plaats de nieuwe papierrol op de arm. De rand van het papier moet als volgt worden geplaatst (afbeelding 8).
- 3) Steek het papier in de sleuf boven aan het apparaat, zie afbeelding 9).
- 4) Zet de voedingsschakelaar aan. Druk op de papierdoorvoertoets  om het papier door te voeren (afbeelding 10).
  - Geschikte papierrol – Breedte: 57 mm  
Diameter: max. 86 mm
  - Papier: standaardpapier 45 kg / 1000 vel / 788 x 1091 mm



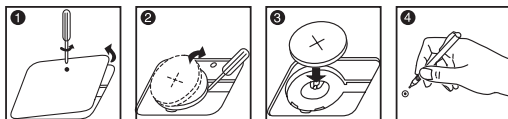
## Reservebatterij

De reservebatterij van het geheugen onthoudt de instelling van de wisselkoers en het btw-tarief, zelfs als de voeding is uitgeschakeld of de stekker uit het stopcontact is gehaald.

Batterij: 1 lithiumbatterij (type: CR2032)

Levensduur batterij: Max. 3 years

**LET OP:** Explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een incorrect type. Gebruikte batterijen weggooien volgens de instructies. Batterijen weggooien volgens de lokale wetgeving. Niet bij het huishoudelijk afval gooien.



Nadat u de reservebatterij hebt vervangen, drukt u op de knop [RESET]. Nadat u de calculator hebt gereset, moet u de wisselkoers en het btw-tarief, opnieuw instellen.

### Uitsluitend bestemd voor de Europese Unie (en EER).

Met deze symbolen wordt aangegeven dat dit product in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2002/96/EC), de richtlijn 2006/66/EC betreffende batterijen en accu's en/of de plaatselijk geldende wetgeving waarin deze richtlijnen zijn geïmplementeerd, niet bij het normale huisvuil mag worden weggegooid.

Dit product dient te worden ingeleverd bij een hiervoor aangewezen inzamelpunt, bijv. door dit in te leveren bij een hiertoe erkend verkooppunt bij aankoop van een gelijksoortig product, of bij een officiële inzameldienst voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur (EEA) en batterijen en accu's. Door de potentiële gevaarlijke stoffen die gewoonlijk gepaard gaan met EEA, kan onjuiste verwerking van dit type afval mogelijk nadelige gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Uw medewerking bij het op juiste wijze weggooien van dit product draagt bij tot effectief gebruik van natuurlijke bronnen.

Voor verdere informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, afvaldienst, officiële dienst voor klein chemisch afval of afvalstortplaats, of kunt u terecht op [www.canon-europe.com/environment](http://www.canon-europe.com/environment).

(EER: Noorwegen, IJsland en Liechtenstein)

